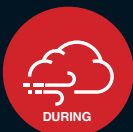


OFFICIAL HURRICANE READINESS GUIDE

GUÍA OFICIAL DE PREPARACIÓN CONTRA HURACANES

GID OFISYÈL POU PREPARASYON POU SIKLÒN



ANTES • DURANTE • DESPUÉS | ANVAN • PANDAN • APRE



PHONE NUMBERS, WEBSITES & SOCIAL MEDIA

E NÚMEROS TELEFÓNICOS, SITIOS WEB Y REDES SOCIALES

K NIMEWO TELEFÒN, SIT WÈB AK MEDYA SOSYAL

EMERGENCIES

911

POLICE NON-EMERGENCIES

305-4-POLICE (305-476-5423)

MIAMI-DADE COUNTY

311 or 305-468-5900

TTY: 711

miamidade.gov

✕ @MiamiDadeCounty

✕ @MiamiDade311

Hurricane Guide:

miamidade.gov/hurricane

MIAMI-DADE COUNTY DEPARTMENT OF EMERGENCY MANAGEMENT

miamidade.gov/dem

✕ @MiamiDadeEM

MIAMI-DADE FIRE RESCUE

miamidade.gov/fire

✕ @MiamiDadeFire

TRAFFIC INFORMATION

511

www.FL511.com

MIAMI-DADE POLICE DEPARTMENT

miamidade.gov/police

✕ @MiamiDadePD

✕ @MDPDenEspanol

READY SOUTH FLORIDA

www.readysouthflorida.org

NATIONAL HURRICANE CENTER

www.nhc.noaa.gov

✕ @NWSNHC

NATIONAL WEATHER SERVICE - MIAMI

www.weather.gov/mfl/

✕ @NWSMiami

FLORIDA POWER & LIGHT

1-800-4-OUTAGE (468-8243)

TTY: 711

www.fpl.com

✕ @InsideFPL

FEDERAL EMERGENCY MANAGEMENT AGENCY (FEMA)

1-800-621-FEMA (3362)

TTY: 1-800-462-7585

www.fema.gov

www.ready.gov

✕ @FEMA

✕ @Readygov

FLORIDA DIVISION OF EMERGENCY MANAGEMENT

www.floridadisaster.org

✕ @FLSERT

AMERICAN RED CROSS SOUTH FLORIDA REGION

305-644-1200

www.redcross.org/local/florida/south-florida

✕ @SFLRedCross

FAMILY SOCIAL SERVICES

211

TTY: 305-644-9449

POISON CONTROL HELP LINE

1-800-222-1222

MIAMI-DADE COUNTY PUBLIC SCHOOLS

305-995-1000

www.dadeschools.net

✕ @MDCPS

PRICE GOUGING COMPLAINTS FLORIDA OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL

1-866-966-7226

MIAMI-DADE WATER AND SEWER DEPARTMENT LABORATORY DIVISION

North: 786-552-4738

South: 786-552-4181



Daniella Levine Cava, Mayor

305-375-5071 • mayor@miamidade.gov

Board of County Commissioners

Oliver G. Gilbert, III, Chairman

Anthony Rodriguez, Vice Chairman

Oliver G. Gilbert, III, District 1

305-474-3011 • district1@miamidade.gov

Marleine Bastien, District 2

305-694-2779 • district2@miamidade.gov

Keon Hardemon, District 3

305-636-2331 • district3@miamidade.gov

Micky Steinberg, District 4

305-787-5999 • district4@miamidade.gov

Eileen Higgins, District 5

305-375-5924 • district5@miamidade.gov

Kevin Marino Cabrera, District 6

305-267-6377 • district6@miamidade.gov

Raquel A. Regalado, District 7

305-375-5680 • district7@miamidade.gov

Danielle Cohen Higgins, District 8

305-378-6677 • district8@miamidade.gov

Kionne L. McGhee, District 9

305-375-4832 • district9@miamidade.gov

Anthony Rodriguez, District 10

305-375-4835 • district10@miamidade.gov

Roberto J. Gonzalez, District 11

305-375-5511 • district11@miamidade.gov

Juan Carlos Bermudez, District 12

305-599-1200 • district12@miamidade.gov

Sen. René Garcia, District 13

305-820-8424 • district13@miamidade.gov

CONTENTS

ÍNDICE

TABDEMATYÈ

GENERAL PREPAREDNESS INFORMATION

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE PREPARACIÓN | ENFOMASYON SOU PREPARASYON JENERAL 2

ENGLISH

BEFORE A STORM 9

DURING A STORM 17

AFTER A STORM 18

ESPAÑOL

ANTES DE UNA TORMENTA 21

DURANTE UNA TORMENTA 29

DESPUÉS DE UNA TORMENTA 30

KREYÒL

ANVAN YON TANPÈT 33

PANDAN YON TANPÈT 40

APRE YON TANPÈT 41



Neurodivergent individuals can prepare for a hurricane by visiting <https://padlet.com/djffumnsucard/hurricanepreparedness>.

Las personas neurodivergentes pueden encontrar información sobre cómo prepararse para un huracán en el sitio web <https://padlet.com/djffumnsucard/hurricanepreparedness>.

Moun ki newodivèjan yo ka prepare pou yon siklòn lè yo vizite <https://padlet.com/djffumnsucard/hurricanepreparedness>.

For up-to-the-minute hurricane information, download the **Ready MDC** mobile app.

Para obtener información actualizada sobre huracanes, descargue la aplicación para dispositivos móviles **Ready MDC**.

Pou w jwenn enfòmasyon aktyalize sou siklòn, telechaje aplikasyon mobil **Ready MDC** a.



iPhone



Android

To learn more, visit miamidade.gov/hurricane.

Para más información, visite miamidade.gov/hurricane.

Pou plis enfòmasyon, vizite miamidade.gov/hurricane.

Language Legend

E Español

K Kreyòl



WATCHES AND WARNINGS

E ALERTAS Y ADVERTENCIAS

K SIVEYANS AK AVÈTISMAN

TROPICAL STORM WATCH

ALERTA DE TORMENTA TROPICAL **SIVEYANS TANPÈT TWOPIKAL**

Tropical storm conditions are possible, usually within 48 hours.

- E** Posibles condiciones de tormenta tropical, por lo general en un período de 48 horas.
- K** *Kondisyon tanpèt twopikal yo posib, abityèlman disi 48 èdtan.*

TROPICAL STORM WARNING

ADVERTENCIA DE TORMENTA TROPICAL **AVÈTISMAN POU TANPÈT TWOPIKAL**

Tropical storm conditions are expected, usually within 36 hours.

- E** Se esperan condiciones de tormenta tropical, por lo general en un período de 36 horas.
- K** *Nou ka espere kondisyon tanpèt twopikal, abityèlman disi 36 èdtan.*

TROPICAL STORM

TORMENTA TROPICAL | TANPÈT TWOPIKAL

Sustained winds of 39 to 73 mph.

- E** Vientos sostenidos de 39 a 73 mph.
- K** *Van san rete ant 39 ak 73 mil pa è.*

HURRICANE WATCH

ALERTA DE HURACÁN | SIVEYANS SIKLÒN

Hurricane conditions are possible, usually within 48 hours.

- E** Posibles condiciones de huracán, por lo general en un período de 48 horas.
- K** *Kondisyon siklòn yo posib, abityèlman disi 48 èdtan.*

HURRICANE WARNING

ADVERTENCIA DE HURACÁN | AVÈTISMAN SIKLÒN

Hurricane conditions are expected, usually within 36 hours.

- E** Se esperan condiciones de huracán, por lo general en un período de 36 horas.
- K** *Nou ka espere kondisyon siklòn, abityèlman disi 36 èdtan.*

HURRICANE

HURACÁN | SIKLÒN

Sustained winds of 74 mph or higher.

- E** Vientos sostenidos de 74 mph o más.
- K** *Van san rete a omwen 74 mil pa è.*

SAFFIR-SIMPSON HURRICANE WIND SCALE

E ESCALA DE HURACANES DE SAFFIR-SIMPSON | **K** ECHÈL VAN SIKLÒN SAFFIR-SIMPSON

Category 1: 74 to 95 mph

Category 3: 111 to 129 mph

Category 5: 157 mph or higher

Category 2: 96 to 110 mph

Category 4: 130 to 156 mph

For more information about the Saffir-Simpson Hurricane Wind Scale, including details about the property damage each storm category can cause, visit miamidade.gov/windscale.

- E** Para más información sobre la Escala Saffir-Simpson de Vientos de Huracán, con inclusión de detalles sobre los daños a la propiedad que puede causar cada categoría de tormenta, visite la página web miamidade.gov/windscale.

- K** *Pou plis enfòmasyon sou Echèl Van Siklòn Saffir-Simpson, tankou detay sou domaj sou pwopriyete chak kategori tanpèt ka lakòz, vizite miamidade.gov/windscale.*

EMERGENCY AND EVACUATION ASSISTANCE PROGRAM

E PROGRAMA DE EMERGENCIA Y ASISTENCIA PARA EVACUACIÓN

K PWOGRAM ASISTANS DIJANS AK EVAKYASYON

Residents who require evacuation assistance should register for the Emergency and Evacuation Assistance Program (EEAP) before hurricane season to ensure help will be given following an evacuation order. Assistance may also be provided after an emergency.

This program is for individuals with functional and access needs who live alone or for families who meet the following conditions:

- Cannot evacuate on their own due to medical or specialized transportation needs
- Are homebound or bedridden, unable to walk and do not have transportation options
- Are on life-sustaining medical equipment that requires electricity
- Require assistance with daily living activities due to medical needs

If you know of someone with limited mobility or medical issues, help them sign up for the EEAP to ensure they'll receive assistance in the event of an emergency.

Preregistered residents in the EEAP will receive priority transportation assistance. Visit the EEAP page found at miamidade.gov/hurricane to learn more about the program, print out an application or register online. Call 311 if you'd like an application sent to you, including alternate formats such as braille or large print.

Residents in nursing homes, assisted living facilities or group homes must follow their own facilities' emergency plans. Facilities implement their mutual aid agreements should they need to evacuate.

E Los residentes que necesiten asistencia para evacuarse deben inscribirse en el Programa de Emergencia y Asistencia para Evacuación (EEAP, por sus siglas en inglés), antes de que comience la temporada de huracanes, para garantizar que reciban ayuda cuando se dé la orden de evacuación. Puede que también se proporcione asistencia después de una emergencia.

Este programa es para personas con necesidades funcionales y de acceso que vivan solas o para familias que cumplan las siguientes condiciones:

- No puedan evacuarse por sí mismas debido a necesidades médicas o de transporte especializadas
- No puedan abandonar el hogar o estén en cama, no puedan caminar y no tengan opciones de transporte
- Dependan de equipos de soporte vital que funcionen con electricidad
- Necesiten asistencia con las actividades cotidianas debido a necesidades médicas

Si usted conoce a una persona que tenga problemas de movilidad o médicos, ayúdela a inscribirse en el Programa de Emergencia y Asistencia para Evacuación con el objetivo de garantizar que reciba asistencia en caso de emergencia.

Se brindará asistencia prioritaria a los residentes que se hayan inscrito previamente en el programa EEAP. Visite la Sección de Asistencia para Evacuación en la página web miamidade.gov/hurricane para obtener más información sobre el programa, imprimir una solicitud o inscribirse en internet. Llame al 311 si desea que se le envíe una solicitud, incluso en formatos alternativos como el sistema braille o impresión en letras grandes.

Los residentes en hogares de ancianos, centros de vivienda asistida u hogares de grupo deben seguir los planes de emergencia de los centros donde residan. En caso de que tengan que evacuarse, estos centros pondrán en práctica acuerdos para ayudarse mutuamente.



K Rezidan ki nesesite asistans evakyasyon dwe enskri pou Pwogram Asistans Evakyasyon ak Ijans (EEAP) anvan sezon siklòn lan pou asire ke nou ka bay èd nan pwochen lòd evakyasyon ki ap vini. Nou ka bay asistans tou apre ijans.

Pwogram sa a se pou moun ki gen bezwen fonksyonèl ak aksè ki ap viv poukont yo oswa pou fanmi kiranpli kondisyon annapre yo:

- Pa ka evakye pou kont yo akòz nesesite pou transpò medikal ak espesyalize
- Ki oblije rete lakay oswa nan kabann, yo pa ka mache epi yo pa genyen opsyon transpò
- Ki anba ekipman medikal pou yo kontinye viv ki bezwen elektrisite
- Ki dwe gen asistans pou aktivite kotidyen yo akòz nesesite medikal

Si w konnen moun ki limite pou deplase ak ki gen pwoblèm medikal, ede yo enskri pou Pwogram Asistans Evakyasyon ak Ijans pou asire ke yo resevwa Asistans nan ka ijans.

Rezidan ki enskri nan EEAP va resevwa asistans transpò priorite. Vizite paj Asistans Evakyasyon ke w ap jwenn nan miamidade.gov/hurricane pou aprann plis sou pwogram lan, enprime yon aplikasyon oswa enskri sou entènèt. Rele 311 si w ta renmen yo voye yon aplikasyon pou ou ki gen ladan fòm altènatif tankou Bray oswa gwo karaktè.

Rezidan ki nan mezon retrèt, sant pou ti granmoun aje ak fwaye gwoupdwe swiv plan dijans pwòp lokal pa yo a. Lokal yo mete an aplikasyon akò èd mityèl yo si yo bezwen evakye.



COMMUNITY EMERGENCY RESPONSE TEAM

E EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS

K EKIP REPONS KOMINOTÈ DIJANS

Miami-Dade County offers free training in basic disaster response skills. Learn fire safety, light search and rescue, team organization and disaster medical operations. For more information on how to join the Community Emergency Response Team (CERT) program email cert@miamidade.gov.

E El Condado de Miami-Dade ofrece capacitación gratuita en habilidades básicas de respuesta ante situaciones de desastre. Aprenda sobre seguridad contra incendios, operaciones de búsqueda y rescate, organización de equipos y maniobras médicas en situaciones de desastre. Para más información sobre cómo formar parte del programa del Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias (CERT), envíe un correo electrónico a cert@miamidade.gov.

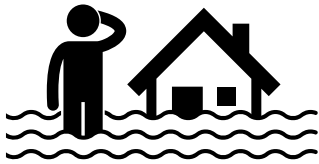
K Konte Miami-Dade ofri fòmasyon gratis nan konpetans debaz pou repons a dezast. Aprann sekirite ensandi, rechèch ak sovtaaj leje, òganizasyon ekip ak operasyon medikal nan moman dezast. Pou plis enfòmasyon sou fason pou w antre nan pwogram Community Emergency Response Team (CERT) voye yon imel bay cert@miamidade.gov.



FLOODING AND EXTREME HEAT

E PROGRAMA DE EMERGENCIA Y ASISTENCIA PARA EVACUACIÓN

K INONDASYON AK CHALÈ EKSTRÈM



FLOODING

South Florida's rainy season typically lasts an average of 155 days, starting in mid-May and ending in mid-October. Flooding can occur when there is prolonged rainfall over several days or intense rainfall over a short period of time. Storm surge and the failure of a water control structure can also cause flooding.

Miami-Dade County is surrounded by major bodies of water, including the Atlantic Ocean, Biscayne Bay, the Miami River and others. There are also numerous rivers, lakes and canals. Additionally, the County has a relatively flat topography with a mean elevation of 11 feet and an underground water supply that falls just below the ground surface. Because of all that, during major rainfall events, rainwater can become trapped on land with limited options for drainage.

Flooding is a major threat during a hurricane or tropical storm. Whether you live on the coast or inland, hurricanes and tropical storms can produce widespread, torrential rain that may result in deadly and destructive floods. Learn more about floods and flood protection at miamidade.gov/flooding.



EXTREME HEAT

Extreme heat is the number one weather-related killer in the United States. A heat index (or "feels like" temperature) of 100 degrees Fahrenheit can be dangerous if you're not prepared. As you get ready for hurricane season, it's important to also prepare for heat season, which runs from May 1 through Oct. 31 in Miami-Dade County.

Heat can be harmful to everyone, but these groups are more at risk for heat-related illnesses and death:



- People who are 65 and older



- Outdoor workers



- Pregnant women



- People with pre-existing medical conditions



- Infants and young children



- People without access to air conditioning



- People who are overweight

Preparing for extreme heat:



- Locate public places nearby with air conditioning, such as libraries and park facilities



- Insulate your home



- Cover the windows of your home with shades



- Install, repair and maintain efficient air conditioning systems



- Research government programs that offer financial assistance with air conditioning installation and other home cooling options
- Learn the signs of heat-related illnesses

Coping with extreme heat:



- Stay updated on weather reports



- Keep your body cool by wearing lightweight, light-colored clothing and taking cool showers
- Avoid strenuous activities



- Find shade if you're outside and rest if you're active



- Drink plenty of fluids, preferably water, to stay hydrated



- Never leave children or pets in a hot car



- Watch for heat cramps, heat exhaustion and heat stroke
- Check on those who are more at risk for heat-related illnesses

For more information on how to stay safe this heat season, visit miamidade.gov/heat.

E INUNDACIONES

La temporada de lluvias del sur de la Florida suele durar un promedio de 155 días, desde mediados de mayo hasta mediados de octubre. Las inundaciones pueden producirse cuando hay lluvias prolongadas durante varios días o lluvias intensas en un corto período de tiempo. También pueden producirse debido a marejadas de tormenta o a fallos en estructuras de contención de agua.

El Condado de Miami-Dade está rodeado de grandes masas de agua, como el océano Atlántico, la bahía de Biscayne y el río Miami, además de numerosos ríos, lagos y canales. Asimismo, el Condado tiene una topografía relativamente plana, con una elevación media de 11 pies, y sus aguas subterráneas se encuentran a muy poca distancia de la superficie. Por tales motivos, durante las grandes precipitaciones, el agua de lluvia puede quedar atrapada en la tierra con opciones limitadas de drenaje.

Las inundaciones representan una gran amenaza durante un huracán o una tormenta tropical. Tanto para las personas que vivan en la costa como para las que vivan tierra adentro, los huracanes y las tormentas tropicales pueden generar lluvias torrenciales generalizadas capaces de producir inundaciones mortales y destructivas. Obtenga más información sobre las inundaciones y las medidas de protección en la página web miamidade.gov/flooding.

CALOR EXTREMO

El calor extremo es la principal causa de muertes relacionadas con el clima en los Estados Unidos. Un índice de calor o sensación térmica de 100 °F puede ser un peligro para quien no esté preparado. Al prepararnos para la temporada de huracanes, es importante prepararse también para la temporada de calor, que en el Condado de Miami-Dade va del 1º de mayo al 31 de octubre.

El calor puede ser perjudicial para todos, pero los grupos siguientes corren más riesgo de sufrir enfermedades y muertes relacionadas con el calor:

- Mayores de 65 años de edad
- Mujeres embarazadas
- Bebés y niños pequeños
- Personas con sobrepeso
- Trabajadores al aire libre
- Personas con enfermedades preexistentes
- Personas sin acceso a aire acondicionado

Cómo prepararse para el calor extremo:

- Busque lugares públicos cercanos con aire acondicionado, por ejemplo, bibliotecas e instalaciones en los parques
- Coloque aislamiento térmico en su vivienda
- Cubra las ventanas de su casas con cortinas o persianas
- Instale sistemas de aire acondicionado eficientes y recuerde repararlos y darles mantenimiento
- Infórmese acerca de programas gubernamentales que ofrecen ayuda financiera para la instalación de aire acondicionado y otras opciones para refrescar la vivienda
- Conozca las señales de las enfermedades relacionadas con el calor

Cómo vencer el calor extremo:

- Siga la información de los informes meteorológicos
- Manténgase fresco, use ropa ligera y clara, y dúchese con agua fresca
- Evite las actividades extenuantes
- Busque la sombra si está al aire libre y descanse si está haciendo alguna actividad
- Beba mucho líquido, preferiblemente agua, para mantenerse hidratado
- Nunca deje a niños o mascotas en un vehículo caliente
- Preste atención a calambres, agotamiento y golpes de calor
- Esté al tanto de las personas con mayor riesgo de enfermedades relacionadas con el calor

Para obtener más información sobre cómo cuidarse durante la temporada de calor, visite la página web miamidade.gov/heat.

K INONDASYON

Sezon lapli nan Sid Eta Florid dire nòmalman an mwayèn 155 jou, sòti nan mitan mwa me rive nan mitan mwa oktòb. Inondasyon ka rive lè gen lapli ki tonbe padan plizyè jou oswa lè gen gwo lapli pandan yon peryòd tan tou kout. Mare tanpèt ak feblès estrikti pou kontwole kantite dlo ka lakòz inondasyon tou.

Konte Miami-Dade antoure avèk plizyè gran espas akwatik, tankou Oseyan Atlantik, Biscayne Bay, Miami River ak lòt ankò. Genyen tou yon pakèt rivyè, lak ak kanal. Anplis de sa, Konte a gen yon pwofil topografik ki relativman plat avèk yon elevasyon mwayèn 11 pye ak yon rezèv dlo ki pa fon anba tè. Akoz tout bagay sa yo, pandan gwo lapli, dlo lapli a genyen opsyon drenaj trè limite, li rete sou tè a.

Inondasyon se yon gwo menas pandan yon siklòn oswa yon tanpèt twopikal. Kit w ap viv sou kòt la oswa lwen kòt la, siklòn ak tanpèt twopikal ka blayi gwo lapli toupatou. Sa kapab lakoz inondasyon devastatè ki ka touye moun. Aprann plis sou inondasyon ak pwoteksyon kont inondasyon nan miamidade.gov/flooding.

CHALÈ EKSTRÈM

Chalè ekstrèm se nimewo en nan fenomèn meteyolojik ki touye moun nan peyi Etazini. Yon endis chalè (oswa tanperati “ou santi sou kò w”) 100 degre Fahrenheit ka danjere si ou pa prepare. Pandan w ap pare pou sezon siklòn ki soti 1ye me rive 31 oktòb nan Konte Miami-Dade, li enpòtan pou w prepare tou pou sezon chalè a.

Chalè ka danjere pou tout moun, men gwoup sa yo gen plis risk pou maladi ki gen rapò ak chalè ak risk pou lanmò:

- Moun ki gen 65 ane oswa plis
- Fanm ansent
- Tibebe ak timoun piti
- Moun ki twò gwo
- Moun ki ap travay deyò
- Moun ki deja gen pwoblèm medikal
- Moun ki pa gen aksè a klimatizè

Preparasyon pou chalè ekstrèm:

- Jwenn enstalasyon piblik tou pre ki klimatize, tankou bibliyotèk ak enstalasyon pak piblik
- Enpèmeyabilize lakay ou
- Kouvri fenèt kay ou avèk ovan
- Enstale, repare epi kenbe efikasite sistèm klimatizè ou
- Chèche pwogram gouvènman ki ofri asistans finansye pou enstalasyon klimatizè ak lòt opsyon rafrechisman kay
- Aprann siy maladi ki gen rapò ak chalè

Fè fas ak chalè ekstrèm:

- Rete enfòme sou rapò metewolojik yo
- Kenbe kò ou fre lè w mete rad ki lejè, ki gen koulè pal epi pran douch fre
- Evite aktivite fizik difisil
- Jwenn kote ki gen lonbraj si w deyò epi repoze si w nan aktivite
- Bwè anpil likid, bwè dlo de preferans pou w ka rete idrate
- Pa janm kite timoun oswa bèt kay nan yon machin cho
- Siveye kranp chalè, fatig chalè ak kout chalè
- Tcheke sou moun ki gen plis risk pou maladi ki gen rapò ak chalè

Pou plis enfòmasyon sou fason pou w rete an sekirite pandan sezon chalè sa a, vizite miamidade.gov/heat.

BE PREPARED

Dear Fellow Residents,

The 2023 hurricane season was a relatively quiet one for us. While no named storms made landfall in Miami-Dade, the season itself was still the fourth-most active Atlantic hurricane season on record, with an astonishing 20 named storms. The unpredictability of hurricanes, floods, and storms even outside of hurricane season, exacerbated by climate change, demands our unwavering attention and preparation.

Last year, a subtropical storm formed in January, serving as a stark reminder that hurricanes can occur outside of the traditional June through November timeframe. Therefore, we urge all of you to begin your preparations early.

Preparedness remains paramount. Now is the time to review your emergency plans, put together your disaster supply kit and plan for your pets. Trim your trees, familiarize yourself with evacuation routes, be safe in instances of flooding, and if you or someone you love will need assistance during an evacuation, register for the Emergency and Evacuation Assistance Program.

Just as we ask you to make special preparations, Miami-Dade County is fully prepared to ensure a well-coordinated and seamless response in the event of a hurricane this season. We know hurricanes aren't the only threat, as our Department of Emergency Management protects us year-round from all hazards, such as flooding, extreme heat, and an increased number of intense storms. We're ready to swiftly deploy personnel and services when needed, and our infrastructure will be bolstered to manage increased rainfall and help reduce flooding in vulnerable zones, focusing on hot spots prone to such issues.

While this guide offers general tips and resources, more details can be found at miamidade.gov/hurricane. We also encourage all of you to download the Ready MDC mobile app and stay connected through our social media channels, where minute-to-minute updates will be provided during an emergency.

By working together, we can mitigate the impact of hurricanes and emerge stronger. Together, we can weather any storm that comes our way.

Sincerely,



Daniella Levine Cava

Daniella Levine Cava
Mayor
Miami-Dade County

@MayorDaniella @mayordlc @MayorDaniella



Oliver G. Gilbert, III

Oliver G. Gilbert, III
Chairman
Miami-Dade County Board of Commissioners

@OliverGilbertIII @ogilbert3 @Ogilbert



TORNADOES AND STORM SURGE

TORNADOES

Hurricanes and tropical storms can also produce tornadoes. Usually, these tornadoes are relatively weak and short lived, but they pose a significant threat to life and property.

STORM SURGE

During a hurricane, storm surge is the greatest threat to life and property. It is an abnormal rise of water generated by a hurricane. Storm surge can travel several miles inland, especially along bays and canals, and can reach heights well over 20 feet.

If you live in a high-rise building and choose to shelter-in-place, stay on floors just above flood water or storm surge, but not higher than the 10th floor. Hurricanes bring dangerous winds and the higher up you go in a building, the stronger the wind speed.

KNOW YOUR ZONE

All Miami-Dade County residents should know which Storm Surge Planning Zone they live in. To determine your zone, go to miamidade.gov/hurricane, find the Storm Surge Planning Zone section, then enter your address. You can also download the Ready MDC mobile app or call 311.

Upon identification of a threat, each zone (or portions of a zone) will be evacuated depending on the hurricane's track and projected storm surge, independent of the hurricane's category.

A Storm Surge Planning Zone is an area that could be affected by storm surge of 1 ½ feet or higher during a hurricane. These planning zones are not to be confused with your flood zone.

Know Your Zone

- | | | | | |
|--|--|--|--|---|
|  Zone A is at greatest risk for storm surge from a Category 1 hurricane and higher. |  Zone B is at greatest risk for storm surge from a Category 2 hurricane and higher. |  Zone C is at greatest risk for storm surge from a Category 3 hurricane and higher. |  Zone D is at greatest risk for storm surge from a Category 4 hurricane and higher. |  Zone E is at greatest risk for storm surge from a Category 5 hurricane. |
|--|--|--|--|---|

To view Storm Surge Planning Zones please refer to the map at the end of this Hurricane Guide.

DISASTER KIT CHECKLIST

Before hurricane season, gather supplies you might need during an evacuation or in an emergency and store them in an easy-to-carry waterproof container such as a backpack or duffle bag. Should you need to go to an evacuation center, take your disaster kit with you, but keep in mind the 20-square-foot space limitation.

- | | | | |
|---|---|---|---|
|  | ☐ At least one gallon of water per day, per person for three to seven days |  | ☐ First-aid kit |
|  | ☐ Non-perishable snacks and packaged or canned food for at least three to seven days |  | ☐ Fully charged portable electronic devices with charger |
|  | ☐ Manual can opener |  | ☐ Quiet games, toys or reading materials |
|  | ☐ Change of clothing, rain gear and sturdy shoes |  | ☐ Eyeglasses, contact lenses, hearing aid with extra batteries |
|  | ☐ Bedding for a small space |  | ☐ Pet care items, including food and water |
|  | ☐ Prescription medications |  | ☐ Flashlight, battery-powered radio and batteries |
|  | ☐ Personal hygiene items |  | ☐ Extra set of car keys |
|  | ☐ Special items such as food for infants, elderly or disabled family members |  | ☐ Cash |
|  | ☐ Garbage bags |  | ☐ Important documents in a waterproof container or bag |



Although Miami-Dade libraries aren't evacuation centers, you can use your library card to access eBooks, audiobooks, movies, music and more at mdpls.org/library-card to enjoy while riding out the storm. Don't have a library card? Sign up for an eCard at ecard.mdpls.org for immediate access. Once libraries can safely reopen, residents can visit their local branches for access to charging stations, Wi-Fi, computers and tablets.



STORM PREP

Sign up for emergency alerts at miamidade.gov/account. Visit miamidade.gov/alerts to learn more about Miami-Dade alerts. Read more about essential needs at miamidade.gov/hurricane.



HOME PREPARATION

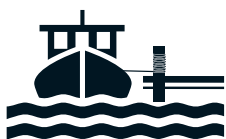
Take pictures of your home (both interior and exterior) in case your insurance company requests photos.

Protect areas where wind can enter. Windows and doors should be secured with County-approved storm shutters. Another option is to board up windows with 5/8-inch plywood. Tape does **NOT** prevent windows from breaking.

Protect electronics with surge protectors and waterproof coverings.

Bring in lawn furniture or other outdoor items not tied down that could become airborne.

Withdraw cash from the bank and get fuel for your vehicle, generator and other gas-powered tools.



BOATS

If you own a boat, remember to secure it properly. Use double lines at a marina or consider dry-dock storage. Never try to ride out a hurricane or tropical storm in your boat.

Boats stored in County marinas should be secured well in advance of an impending storm. County parks and marinas will close when access to facilities becomes unsafe.

Once evacuations off the barrier islands have started, Intracoastal Waterway bridges open very infrequently to allow marine traffic to pass until lockdown.

Mariners are reminded that drawbridges will begin locking down eight hours prior to the expected arrival of tropical storm force winds of 39 mph. Advisories will be issued when bridges will be locked down to marine traffic.

Sign up for marina alerts at miamidade.gov/account.



TOURISTS

Listen to announcements from your hotel, cruise line or airline. Be sure to follow any orders issued by local officials, such as evacuation and sheltering.



GRASS CLIPPINGS

Landscapers and residents should never blow grass clippings onto sidewalks, streets and storm drains, as that can lead to street flooding. Instead, they should be bagged or blown back onto the lawn where they can serve as natural mulch.



TREE PRUNING

Do not begin any pruning or cleanup activities or place trash on the curb during a tropical storm or hurricane watch or warning.

Properly pruning trees and shrubs **BEFORE** hurricane season can reduce the debris generated during a storm. Proper tree pruning also increases the likelihood that a tree can weather a storm.

Make sure to consult or hire a certified and licensed arborist prior to pruning trees.



WATER

Fill clean aluminum or plastic containers with potable water once a hurricane warning is announced. To avoid unnecessary expenses and plastic waste, large containers are recommended over smaller bottles.

Plan for at least one gallon per person, per day for three to seven days. In addition, keep other containers 2/3 full of potable water and place them in the freezer for ice after a storm. For water that may be used for bathing, fill up a bathtub.

Before filling water containers, wash them out with soap and water and rinse them well. Next, fill the container with a solution of one tablespoon of unscented household chlorine bleach — the kind used for laundry — per gallon of water. Let it sit for 10 minutes, then pour out the solution and rinse the container.



If you do not receive waste collection services from Miami-Dade County, contact your municipality for information about waste removal services before and after a storm.

GASOLINE STORAGE AND GENERATORS



Store fuel in an approved container, holding five gallons or less, in a cool, dry, ventilated and secure area, away from appliances. Keep it out of the reach of children.

Generators must only be operated outside of inhabited structures in a well-ventilated area away from windows, doors, vents or other openings. They should **NOT** be operated on the balcony of a multi-unit structure.



CONSTRUCTION SITES

In the event of a tropical storm warning or hurricane watch, licensed contractors are obligated to secure their work sites. Potentially hazardous objects must be fastened down or removed.



TRASH PICKUP

Before a storm approaches, dispose of household and yard trash:

- Place garbage carts on the curb for regular twice-weekly collection service
- Schedule an appointment for a bulky waste pickup online or by calling 311
- Drop off trash or tree cuttings at one of 13 Neighborhood Trash and Recycling centers

If the storm is headed toward South Florida, secure your trash and recycling carts in a garage, utility shed, or covered patio.

Weather conditions will determine if Neighborhood Trash and Recycling centers are open on the days leading up to the storm's arrival.

13 NEIGHBORHOOD TRASH AND RECYCLING CENTERS

Open daily from 7 a.m. to 5:30 p.m.

North Dade
21500 NW 47th Ave.

Palm Springs North
7870 NW 178th St.

Snapper Creek
2200 SW 117th Ave.

Chapman Field
13600 Old Cutler Road

West Perrine
16651 SW 107th Ave.

West Little River
1830 NW 79th St.

Norwood
19901 NW 7th Ave.

Eureka Drive
9401 SW 184th St.

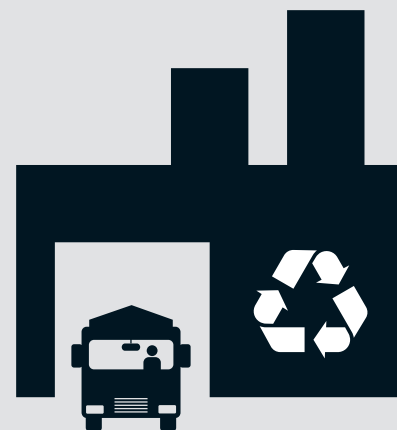
Sunset Kendall
8000 SW 107th Ave.

South Miami Heights
20800 SW 117th Ct.

Golden Glades
140 NW 160th St.

Richmond Heights
14050 Boggs Dr.

Moody Drive
12970 SW 268th St.



Upon activation of the Miami-Dade County Emergency Operations Center, all key service update information will be posted on **miamidade.gov/emergency** and the Ready MDC mobile app.



EVACUATIONS



The Miami-Dade County Mayor can issue an order directing the evacuation of specific areas of the County deemed to be in danger based on a storm's track and projected storm surge.

All mobile home residents should evacuate when any evacuation order is issued, regardless of their Storm Surge Planning Zone.



Residents are encouraged to stay with family or friends who live inland in an area outside of the evacuation order.



Evacuation centers should only be considered as a shelter of last resort. Once an evacuation order is given, a list of open evacuation centers will be announced, along with emergency bus pickup sites that will provide transportation to and from the centers. Learn which evacuation centers are open by going to miamidade.gov/emergency or by calling 311.



Not every evacuation center location will open for every hurricane evacuation. Decisions are based on the National Hurricane Center's forecast of when and where landfall may occur.

Each evacuee is allotted 20 square feet of space at the evacuation center, so bring only essential items. All evacuation centers meet Americans with Disabilities Act (ADA) requirements for sheltering. Service animals are permitted.

Miami-Dade County plans on having their evacuations complete and their personnel sheltered before the onset of tropical storm force winds, not hurricane force winds.



EVACUATING DURING A COMMUNITY HEALTH EMERGENCY

If there is an evacuation during a community health emergency, such as a pandemic or chemical threat, evacuation centers will have rules based on guidelines set by experts in the field. During such an event, information about how evacuation centers will be affected and the rules that must be followed will be available at miamidade.gov.

TRANSPORTATION



EMERGENCY EVACUATION BUS PICKUP SITES

Emergency evacuation bus pickup sites will provide transportation to and from evacuation centers. To learn more and to find an emergency evacuation bus pickup site near you, go to the Emergency Evacuations page found at miamidade.gov/hurricane, call 311 or use the Ready MDC mobile app.

If there is no emergency evacuation bus pickup site near you, use Miami-Dade Transit to get to a pickup location. Advise the bus operator of your intention to go to an emergency evacuation bus pickup site.

To the extent possible, the Department of Transportation and Public Works will keep Metrobus, Metrorail, Metromover and Special Transportation Systems (STS) facilities and operations, including transportation to evacuation centers, up and running until no less than three hours before the forecasted arrival of tropical storm force winds (39 mph).



DRIVING

Expressway tolls may be lifted to ease traffic flow.



TRAVEL

For seaport and airport passenger information, contact your specific carrier.

PET SAFETY



EVACUATING WITH YOUR PETS

In case of an evacuation, take your pets with you.

Pet-Friendly Evacuation Centers (PFEC) are available for residents living in high-risk, flood-prone areas, including barrier islands, coastal communities, mobile homes, or anyone living in a Storm Surge Planning Zone that has been ordered to evacuate. A family member must stay with the pet at the PFEC at all times, and the pet must be contained in a crate or pet carrier.



The PFEC locations will be announced as they are opened prior to the storm's arrival. Visit miamidade.gov/emergency, call 311, use the Ready MDC mobile app or monitor your local news to keep up with the latest information.



All animals will be assessed to determine if they present a safety risk. PFEC locations cannot provide vaccinations or medical treatment.



Animals accepted at PFEC locations include dogs, cats, ferrets, gerbils, guinea pigs, hamsters, mice, common household birds and certain breeds of rabbits under 10 pounds. Reptiles and amphibians will be accepted if they're in appropriate travel enclosures. Glass tanks will not be permitted.

Prepare to care for and maintain control over your pets at all times.



WHAT YOU SHOULD BRING TO A PET-FRIENDLY EVACUATION CENTER



- Proof of residency within an evacuation zone
- A three-day supply of food, medication and supplies for the pets; a suitable carrier or crate; serving bowls; a leash with a collar, muzzle or harness; and bedding material and toys



- A half gallon of water per pet per day for a minimum of three days



- ID tags placed on appropriate collars; microchip registration information

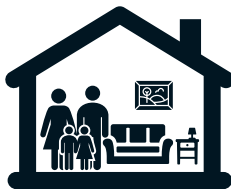


- Current medical and vaccination records for each pet (Annual rabies vaccinations for cats and dogs and a valid Miami-Dade County dog license are required)

STAYING SAFE



Monitor miamidade.gov/emergency, your radio or television for weather updates and instructions from public safety officials.



Stay indoors, preferably in a room with no windows.



Take your emergency kit and disaster supplies with you if you move from room to room.



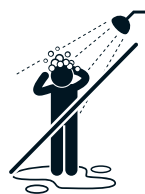
If flooding threatens your home, turn off electricity at the main breaker.



Electricity can travel through outside wires, so avoid using a corded phone during the storm.



If the power goes out, use flashlights, not candles or kerosene lamps, as your light source.



Lightning can travel through plumbing, so do not bathe or shower.



Keep children informed about what's happening and watch for signs of stress.



If you lose power, turn off all major appliances.



Get in the bathtub and pull a mattress over you to protect yourself from debris if your home begins to come apart.



Keep animals in their carriers or crate.



Do not go outside during the eye of the storm. The calm may be brief before hurricane force winds return.

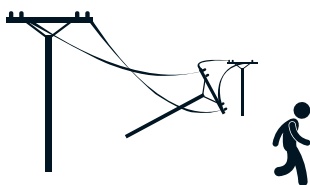


POST-STORM SAFETY

Many disaster-related injuries occur in the aftermath of a tropical storm or hurricane. Here are some ways to stay safe.



Remain inside until local authorities say it's safe to go outside.



If you must go outside, beware of fallen objects and downed electrical wires. Report downed power lines to Florida Power & Light at 1-800-4OUTAGE (1-800-468-8243).



Inspect your home for damage to ensure that it's safe to stay there, and check for gas leaks.



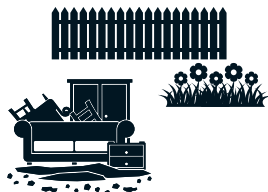
Contact your insurance agent. Take pictures of damage and keep good records of repair and cleanup costs.



Stay out of areas with extensive storm damage or flooding.



Don't open manhole covers to drain flooded roadways. This could overburden the sewer system and cause overflows.



If you live in an area where residential and commercial uses are co-located (such as plant nurseries), keep residential and commercial debris in separate piles.



If your property isn't near a curb or public right-of-way, or if you live in a community with private roads, do not move debris to the nearest curb until instructed by government officials.



Obey all curfew and emergency orders. Report any looting or possible criminal activity.



Place debris piles at the curb away from fences, mailboxes, storm drains, manholes and low-hanging wires. Don't place debris on vacant lots, farmland or in front of commercial properties.



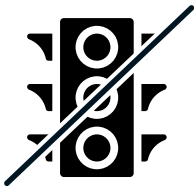
Do not operate charcoal grills, propane camping stoves or generators indoors.



Report lost or damaged garbage or recycling carts by calling 311.



Be patient and careful. Cleanup after a storm can take time.



If traffic lights aren't working, treat all intersections as four-way stop signs.



Discard any refrigerated food you suspect is spoiled.



When clearing storm debris, use a broom instead of a hose to conserve water. Sweep and bag debris so it doesn't clog storm drains and cause sewage overflows.



If you want to help Miami-Dade Parks in the post-hurricane debris cleanup and recovery efforts, sign up to volunteer. Visit miamidade.gov/parks after a storm.



HAZARDS AFTER THE STORM

FLOODWATERS



Avoid standing water. It may be much deeper than you realize and there may be hidden hazards.

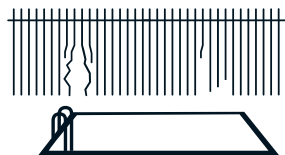
After a storm, if you find broken or leaking pipes, hydrants, manholes or water meters, call the Miami-Dade Water and Sewer Department at 305-274-9272.

PRICE GOUGING



If a state of emergency is declared by the governor of Florida or the Miami-Dade County Mayor, price gouging regulations go into effect. To report price gouging, call the Florida Office of the Attorney General at 1-866-966-7226.

SWIMMING POOL BARRIERS



You must repair or replace your swimming pool barrier if it has fallen or is damaged by the storm. Even an empty swimming pool poses a life safety threat.

A temporary contractor safety mesh bought at a local home improvement store may be erected until you can replace or repair your pool barrier.

Also, if your swimming pool is not functioning normally, add chlorine on a regular basis to avoid excessive growth of algae and mosquito breeding conditions.

MOSQUITOES



The wet conditions that follow a storm can lead to an increase in mosquitoes. To reduce breeding, empty standing water in children's toys, uncovered boats and watercraft that are not draining water, as well as from trash cans and lids. Remember the following tips to avoid mosquito bites:

- Repair screening on windows, doors, porches and patios
- Avoid being outdoors at dusk and dawn when mosquitoes are more likely to bite
- Dress in light, long and loose clothing that covers the skin
- Use insect repellents containing the EPA-recommended ingredient DEET

Learn more at miamidade.gov/mosquito.

BOIL WATER ORDERS



If a precautionary boil water order is initiated, bring water to a full rolling boil for at least one minute. Use that water to drink, cook, brush your teeth, make ice or wash dishes. You may use the shower if you don't have open wounds.

If you're unable to boil water, use regular unscented household chlorine bleach to disinfect the water. Add eight drops per gallon, stir and let stand for 10 minutes. If the water appears cloudy, repeat the process and the water should clear up. Alternatively, you can buy water disinfectant tablets where sporting or camping supplies are sold.

The precautionary boil water order will be lifted once the Miami-Dade Water and Sewer Department's lab receives two consecutive days of compliant results.

If you don't receive your water from Miami-Dade County, monitor the status of your drinking water from your municipal utility provider.

ESTÉ PREPARADO

Estimados residentes:

Para nosotros la temporada de huracanes del 2023 fue relativamente tranquila. Aunque ninguna tormenta con nombre tocó tierra en Miami-Dade, esta fue la cuarta temporada de huracanes más activa del Atlántico de que se tenga registro, con la increíble cifra de 20 tormentas con nombre. La naturaleza imprevisible de los huracanes, las inundaciones y las tormentas incluso fuera de la temporada de huracanes, exacerbada por el cambio climático, exige nuestra constante atención y preparación.

El año pasado, una tormenta subtropical se formó en enero, lo que sirvió como crudo recordatorio de que los huracanes pueden producirse fuera de lo que se considera la temporada tradicional de junio a noviembre. Por ello, instamos a todos a que comiencen pronto sus preparativos.

La preparación sigue siendo primordial. Este es el momento de revisar sus planes de emergencia, preparar su kit de suministros para emergencias y hacer planes para sus mascotas. Poda los árboles, familiarícese con las rutas de evacuación, protéjase en caso de inundación y, si usted o algún ser querido necesitan ayuda durante una evacuación, inscribanse en el Programa de Emergencia y Asistencia para Evacuación.

Al mismo tiempo que le pedimos que haga preparativos especiales, el Condado de Miami-Dade está totalmente preparado para garantizar una respuesta bien coordinada y eficiente en caso de huracán durante esta temporada. Sabemos que los huracanes no son la única amenaza, y por eso nuestro Departamento de Gestión de Emergencias nos protege durante todo el año de peligros como las inundaciones, el calor extremo y un creciente número de tormentas intensas. Estamos listos para desplegar rápidamente personal y servicios cuando sea necesario, y reforzaremos la infraestructura para soportar el aumento de las precipitaciones y ayudar a reducir las inundaciones en zonas vulnerables, centrándonos en los lugares más propensos a este tipo de problemas.

Aunque en esta guía se ofrecen consejos y recursos generales, puede encontrar más detalles en la página web miamidade.gov/hurricane. También animamos a todos a que descarguen la aplicación móvil Ready MDC y se mantengan conectados a través de nuestros canales oficiales en las redes sociales, donde se proporcionará información minuto a minuto durante emergencias.

Debemos trabajar juntos para mitigar el impacto de los huracanes y salir fortalecidos. Unidos, podemos afrontar cualquier tormenta que se nos presente.

Atentamente,



Daniella Levine Cava

Daniella Levine Cava
Alcaldesa
Condado de Miami-Dade

@MayorDaniella @mayordlc @MayorDaniella



Oliver G. Gilbert, III

Oliver G. Gilbert, III
Presidente
Junta de Comisionados del Condado
de Miami-Dade

@OliverGilbertIII @ogilbert3 @Ogilbert



TORNADOS Y MAREJADAS DE TORMENTA

TORNADOS

Los huracanes y las tormentas tropicales también pueden provocar tornados. Por lo general, estos tornados son relativamente débiles y de poca duración, pero representan una amenaza importante para la vida y las propiedades.

MAREJADAS DE TORMENTA

Durante un huracán, las marejadas de tormenta (aumento inusual del nivel de las aguas generado por un huracán) constituyen la mayor amenaza para la vida y las propiedades. Las marejadas de tormenta pueden adentrarse varias millas, especialmente por las bahías y canales, y pueden llegar a tener más de 20 pies de altura.

Si vive en un edificio alto y opta por refugiarse en el lugar, permanezca en los pisos situados justo por encima del nivel de la inundación o de la marejada de tormenta, pero no más arriba del 10º piso. Los huracanes traen vientos peligrosos y, cuanto más arriba esté en un edificio, mayor será la velocidad del viento.

CONOZCA SU ZONA

Todos los residentes del Condado de Miami-Dade deben saber en qué Zona de Planificación para Marejadas de Tormenta viven. Para determinar su zona, visite la página web miamidadade.gov/hurricane, busque la sección de Zonas de Planificación para Marejadas de Tormenta e introduzca su dirección. También puede descargar la aplicación Ready MDC para dispositivos móviles o llamar al 311.

En caso de una amenaza, se evacuará cada zona (o partes de una zona) según la trayectoria del huracán o la marejada de tormenta prevista, independientemente de la categoría del huracán.

Una Zona de Planificación para Marejadas de Tormenta es un área que podría verse afectada por una marejada de tormenta de 1.5 pies o más durante un huracán. No debe confundir estas zonas de planificación con su zona de inundación.

Conozca su zona

- | | | | | |
|--|--|--|--|---|
|  La zona A presenta mayor riesgo de marejada de tormenta por huracanes de categoría 1 o superior. |  La zona B presenta mayor riesgo de marejada de tormenta por huracanes de categoría 2 o superior. |  La zona C presenta mayor riesgo de marejada de tormenta por huracanes de categoría 3 o superior. |  La zona D presenta mayor riesgo de marejada de tormenta por huracanes de categoría 4 o superior. |  La zona E presenta mayor riesgo de marejada de tormenta por huracanes de categoría 5. |
|--|--|--|--|---|

Para ver las Zonas de Planificación para Marejadas de Tormenta, consulte el mapa que aparece al final de esta Guía contra Huracanes.

LISTA DE VERIFICACIÓN DEL KIT PARA EMERGENCIAS

Antes de la temporada de huracanes, reúna los suministros que pueda necesitar durante una evacuación o en caso de emergencia y guárdelos en un contenedor impermeable fácil de transportar, como una mochila o bolso grande. Si tuviera que irse a un centro de evacuación, lleve consigo su kit para emergencias, pero tenga en cuenta que solo se asignan 20 pies cuadrados por persona.

- | | | | |
|---|---|---|--|
|  | ☐ Al menos un galón de agua diario, por persona, para 3 a 7 días |  | ☐ Botiquín de primeros auxilios |
|  | ☐ Refrigerios no perecederos y alimentos envasados o enlatados para 3 a 7 días, como mínimo |  | ☐ Dispositivos electrónicos portátiles totalmente cargados y con cargador |
|  | ☐ Abrelatas manual |  | ☐ Juegos de mesa, juguetes o material de lectura |
|  | ☐ Una muda de ropa, impermeable (chubasquero o capa) y zapatos resistentes |  | ☐ Espejuelos, lentes de contacto, prótesis auditivas con baterías extra |
|  | ☐ Ropa de cama para un espacio pequeño |  | ☐ Artículos para las mascotas, entre ellos agua y comida |
|  | ☐ Medicamentos con prescripción médica |  | ☐ Linterna, radio de baterías y baterías adicionales |
|  | ☐ Artículos de higiene personal |  | ☐ Juego de llaves adicional para el auto |
|  | ☐ Artículos especiales como alimentos para bebés, personas mayores o miembros de la familia con discapacidades |  | ☐ Dinero en efectivo |
|  | ☐ Bolsas de basura |  | ☐ Documentos importantes en una bolsa o funda a prueba de agua |



Aunque las bibliotecas de Miami-Dade no son centros de evacuación, puede utilizar su tarjeta de la biblioteca para acceder a libros electrónicos, audiolibros, películas, música y más en www.mdpls.org y tener en qué entretenerse mientras pasa la tormenta. ¿No tiene tarjeta de biblioteca? Inscríbase en mdpls.org/library-card para tener acceso inmediato a una tarjeta electrónica. Cuando las sucursales de la biblioteca puedan reabrir de forma segura, los residentes pueden visitar las sucursales de su localidad para tener acceso a estaciones de carga, wifi, computadoras y tabletas.



PREPARACIÓN PARA LA TORMENTA

Inscríbase para recibir alertas de emergencia en miamidade.gov/account. Visite miamidade.gov/alerts para saber más sobre las alertas de Miami-Dade. Lea más sobre las necesidades esenciales en miamidade.gov/hurricane.



PREPARACIÓN DEL HOGAR

Tome fotos de su vivienda (del interior y del exterior) por si su compañía de seguros se las pide.

Proteja las áreas por donde pueda entrar el viento. Las ventanas y puertas deben estar aseguradas con paneles contra tormentas (*shutters*) aprobados por el Condado. Otra opción es tapar las ventanas con tablas contrachapadas de 5/8 pulgadas. La cinta adhesiva **NO** impide que las ventanas se rompan.

Proteja los equipos eléctricos con reguladores contra sobretensión y fundas a prueba de agua.

Coloque dentro de la casa los muebles del jardín y otros objetos que no estén amarrados y pudieran salir volando con la tormenta.

Retire dinero en efectivo del banco y guarde combustible para su vehículo, generador de electricidad y otras herramientas que funcionen con combustible.



EMBARCACIONES

Si tiene una embarcación, recuerde asegurarla adecuadamente. En las marinas, emplee amarres dobles o considere la posibilidad de guardar la embarcación en dique seco. Nunca trate de pasar la tormenta en ella.

Las embarcaciones que se encuentren en las marinas del Condado deberán asegurarse con suficiente antelación a una tormenta inminente. Los parques y las marinas del Condado cerrarán cuando el acceso a las instalaciones no sea seguro.

Una vez que comiencen las evacuaciones en las islas de barrera, los puentes de la vía navegable intracostera abren con muy poca frecuencia al tráfico marítimo antes de quedar cerrados.

Se les recuerda a los amantes de la navegación que los puentes levadizos comenzarán a cerrarse ocho horas antes de la llegada prevista de vientos con fuerza de tormenta tropical de 39 mph. Se emitirán avisos para informar cuándo los puentes quedarán bloqueados al tráfico marítimo.

Inscríbase en miamidade.gov/account para recibir mensajes de alerta sobre las marinas.



TURISTAS

Escuche los avisos de su hotel, compañía de cruceros o aerolínea. Asegúrese de cumplir toda orden emitida por funcionarios locales en cuanto a evacuación o refugio.



RECORTES DE HIERBA

Los jardineros y residentes nunca deben arrojar la hierba cortada en las aceras, calles o drenajes pluviales, ya que esto puede provocar inundaciones en las calles. En su lugar, se debe colocar en bolsas o arrojarse en el césped, donde puede servir de recubrimiento vegetal natural (*mulch*).



PODA DE ÁRBOLES

No lleve a cabo ninguna actividad de poda o limpieza ni coloque basura junto a la acera durante una alerta o advertencia de tormenta tropical o huracán.

La poda adecuada de árboles y arbustos **ANTES** de la temporada de huracanes puede reducir la cantidad de ramas y desechos esparcidos durante una tormenta; además, incrementa las probabilidades de que los árboles resistan la tormenta.

Asegúrese de consultar o contratar a un arboricultor certificado y con licencia antes de podar los árboles.



AGUA

Llene recipientes de plástico o aluminio con agua potable una vez que se emita una advertencia de huracán. Se recomienda utilizar recipientes grandes en lugar de botellas pequeñas, para evitar gastos innecesarios y más desechos plásticos.

Almacene al menos un galón por persona para cada día por un período de 3 a 7 días. Llene además otros recipientes a dos tercios de su capacidad con agua potable y colóquelos en la nevera para tener hielo después de una tormenta. Llene la bañera para tener agua que pueda usar para bañarse.

Antes de llenar los recipientes de agua, lávelos con agua y jabón y enjuáguelos bien. A continuación, llene el recipiente con una solución de una cucharada de lejía doméstica sin aromatizar –del tipo que se usa para lavar– por cada galón de agua. Déjela reposar durante 10 minutos, luego bótelas y enjuague el recipiente.



ALMACENAMIENTO DE GASOLINA Y GENERADORES

Almacene combustible en un contenedor aprobado con capacidad para no más de 5 galones, en un lugar fresco, seco, ventilado y seguro, lejos de equipos electrodomésticos. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

Los generadores de electricidad deben ponerse a funcionar solamente fuera de los espacios habitados, en áreas bien ventiladas y alejadas de ventanas, puertas, respiraderos u otras aberturas. **NO** deben ponerse a funcionar en balcones de edificios multifamiliares.



OBRAS EN CONSTRUCCIÓN

En caso de una advertencia de tormenta tropical o alerta de huracán, los contratistas con licencia tienen la obligación de proteger la seguridad del lugar donde estén trabajando. Se deben atar o retirar del área todos los objetos que representen un peligro potencial.



RECOGIDA DE BASURA

Antes de que llegue la tormenta, deseche la basura de su hogar y patio:

- Coloque los carritos de la basura junto a la acera para recibir el servicio de recogida de basura dos veces por semana
- Programe una recogida de desechos voluminosos en internet o en el 311
- Deje la basura o restos de poda en uno de los 13 Centros Vecinales de Basura y Reciclaje



Si la tormenta se dirige a la Florida, asegure los carritos de basura y de reciclaje en el garaje, cobertizo o patio con techo.

Las condiciones meteorológicas determinarán si los Centros Vecinales de Basura y Reciclaje estarán abiertos los días anteriores a la llegada de la tormenta.

Si el Condado de Miami-Dade no le brinda el servicio de recogida de basura, comuníquese con su municipio para informarse acerca de dichos servicios antes y después de la tormenta.

13 CENTROS VECINALES DE BASURA Y RECICLAJE

Abiertos todos los días de 7:00 a. m. a 5:30 p. m.

North Dade
21500 NW 47 Ave.

Norwood
19901 NW 7 Ave.

Golden Glades
140 NW 160 St.

Palm Springs North
7870 NW 178 St.

West Little River
1830 NW 79 St.

Snapper Creek
2200 SW 117 Ave.

Sunset Kendall
8000 SW 107 Ave.

Richmond Heights
14050 Boggs Dr.

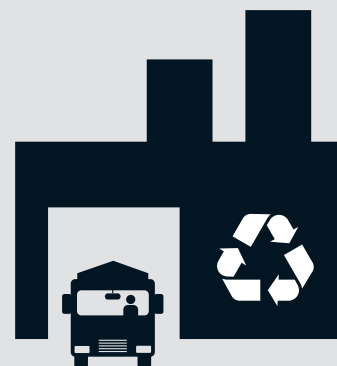
Chapman Field
13600 SW 60 Ave.

Eureka Drive
9401 SW 184 St.

West Perrine
16651 SW 107 Ave.

South Miami Heights
20800 SW 117 Ct.

Moody Drive
12970 SW 268 St.



Al activarse el Centro de Operaciones de Emergencia del Condado de Miami-Dade se publicará toda la información esencial sobre servicios en la página web **miamidade.gov/emergency** y en la aplicación Ready MDC para dispositivos móviles.



EVACUACIONES



La Alcaldesa del Condado de Miami-Dade puede emitir una orden de evacuación para áreas específicas del Condado que se considere que puedan estar en peligro, conforme a la trayectoria de la tormenta y las marejadas de tormenta previstas.

Cuando se emita una orden de evacuación, todos los residentes de casas móviles deben evacuarse, independientemente de la Zona de Planificación para Marejadas de Tormenta donde residan.

Se insta a los residentes a quedarse con familiares o amigos que vivan lejos de la costa en una zona que no sea de evacuación.



Los centros de evacuación deben considerarse solamente como un refugio de último recurso. Una vez dada la orden de evacuación, se publicará una lista de los centros de evacuación disponibles, así como de los sitios de emergencia para recogida en autobuses que brindarán transporte de ida y vuelta a los centros. Visite la página web miamidade.gov/emergency o llame al 311 para saber qué centro de evacuación está abierto.



No todos los centros de evacuación abrirán para cada evacuación por huracán. Las decisiones se basan en el pronóstico del Centro Nacional de Huracanes para determinar cuándo y dónde el huracán tocará tierra.

A cada evacuado se le asigna un espacio de 20 pies cuadrados en el centro de evacuación; por ello, debe llevar solamente los artículos indispensables. Todos los centros de evacuación cumplen con los requisitos de alojamiento de refugio establecidos por la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA). Se permiten animales de servicio.

El Condado de Miami-Dade tiene planificado completar las evacuaciones y asegurar la protección de su personal antes de que lleguen los vientos con fuerza de tormenta tropical, no los vientos con fuerza de huracán.



EVACUACIÓN DURANTE UNA EMERGENCIA DE SALUD EN LA COMUNIDAD

Si se realiza una evacuación durante una emergencia de salud en la comunidad, por ejemplo, una pandemia o una situación de amenaza por sustancias químicas, los centros de evacuación seguirán reglas establecidas por expertos en la materia. Durante estas situaciones, se publicará en miamidade.gov la información sobre cómo se verán afectados los centros de evacuación y las reglas que se deben seguir.

TRANSPORTE



CENTROS DE RECOGIDA EN AUTOBUSES PARA EVACUACIONES DE EMERGENCIA

Los puntos de recogida en autobús para evacuaciones de emergencia ofrecerán servicios de transporte hacia y desde los centros de evacuación. Para obtener más información y buscar un punto de recogida en autobús para evacuaciones de emergencia cercano a usted, visite la sección “Evacuaciones de Emergencia” en la página web miamidade.gov/hurricane, llame al 311 o utilice la aplicación Ready MDC para dispositivos móviles.

Si no hay un punto de recogida en autobús para evacuaciones de emergencia cercano a usted, utilice el transporte público de Miami-Dade. Hágle saber al chofer del autobús que usted desea llegar a un punto de recogida en autobús para evacuaciones de emergencia.

En la medida en que sea posible, el Departamento de Transporte y Obras Públicas mantendrá los servicios de Metrobús, Metrorail, Metromover y del Servicio de Transporte Especial (STS), incluido el transporte hacia los centros de evacuación, hasta no menos de tres horas antes de la llegada prevista de los vientos con fuerza de tormenta tropical (39 mph).



CONDUCCIÓN EN LAS VÍAS

Puede que se elimine el cobro de peajes de autopistas para facilitar el flujo de tráfico.



VIAJES

Para obtener información como pasajero en puertos marítimos o aeropuertos, comuníquese con su compañía de transporte específica.

SEGURIDAD DE LAS MASCOTAS



EVACUACIÓN CON SUS MASCOTAS

Si necesita evacuarse, nunca deje a sus mascotas.

Los centros de evacuación que aceptan mascotas (PFEC, por sus siglas en inglés) están disponibles para los residentes que viven en áreas de alto riesgo, propensas a inundaciones, incluidas las islas de barrera, las comunidades costeras, las casas móviles o cualquier persona que viva en una Zona de Planificación para Marejadas de Tormenta y haya recibido la orden de evacuación. Es preciso que un miembro de la familia se quede con la mascota en el PFEC en todo momento, y la mascota debe permanecer dentro de una jaula o portamascotas.



Antes de que llegue la tormenta, y en la medida en que vayan abriendo los PFEC, se dará a conocer su ubicación. Visite la página web miamidade.gov/emergency, llame al 311, use la aplicación Ready MDC para dispositivos móviles o preste atención a las noticias locales para estar al tanto de la información más actualizada.

Se examinará a todas las mascotas para decidir si el animal constituye un riesgo a la seguridad. Los PFEC no pueden ofrecer vacunas ni tratamiento médico.



Los centros de evacuación que aceptan mascotas recibirán los siguientes animales: perros, gatos, hurones, gerbos, cobayas, hámsteres, ratones, aves domésticas comunes y algunas especies de conejo de menos de 10 libras de peso. Se aceptarán reptiles y anfibios si están en una estructura cerrada, adecuada para viajar. No se admitirán tanques de cristal.



Debe estar preparado para cuidar y mantener el control de sus mascotas en todo momento.

QUÉ DEBE LLEVAR A UN CENTRO DE EVACUACIÓN QUE ACEPTA MASCOTAS (PFEC)



- Prueba de que reside en una zona de evacuación



- Alimentos, medicamentos y provisiones para las mascotas para 3 días, así como una jaula o un portamascotas adecuado; cuencos para comer, correa con collar, bozal o arnés; camitas y juguetes



- Medio galón de agua por mascota y por día durante un mínimo de 3 días



- Historial médico y de vacunación actualizados de cada mascota (se requieren las vacunas anuales contra la rabia en el caso de los gatos y los perros y una licencia para perros visible y emitida por el Condado de Miami-Dade)



Los dueños de mascotas deben traer suficiente alimentos, agua y medicinas para cada mascota para tres días, como mínimo. No olvide llevar los recipientes para servirles el agua y la comida.

PERMANECER A SALVO



Siga la información en la página web **miamidade.gov/emergency**, en la radio o en la televisión para recibir actualizaciones sobre las condiciones meteorológicas y las instrucciones que los funcionarios de seguridad quieran comunicar al público.



Permanezca bajo techo, preferiblemente en una habitación sin ventanas.



Si se cambia de una habitación a otra, o si se evacúa a un refugio, no olvide el kit de emergencias y las provisiones para desastres.



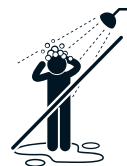
Si su casa se ve amenazada por una inundación, apague la electricidad en el interruptor principal.



Dado que la electricidad se puede transmitir por los cables exteriores, evite usar teléfonos con cable durante la tormenta.



Si se interrumpe el fluido eléctrico, en lugar de velas y lámparas de queroseno, utilice linternas para iluminarse.



Los rayos pueden penetrar por las tuberías; por tanto, no se bañe o duche.



Mantenga a los niños informados acerca de lo que ocurre y preste atención a los indicios de estrés.



Si se interrumpe la electricidad, apague todos los equipos electrodomésticos importantes.



Si su casa comienza a derrumbarse, entre en la bañera y póngase encima un colchón para protegerse de la caída de escombros.



Mantenga a los animales en sus portamascotas o jaulas.



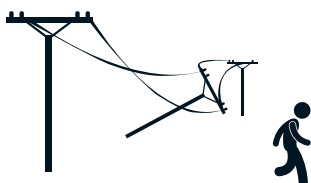
No salga al exterior durante el paso del ojo de la tormenta. Hay un breve período de calma antes de volver a sentir los vientos con fuerza de huracán.

SEGURIDAD DESPUÉS DE LA TORMENTA

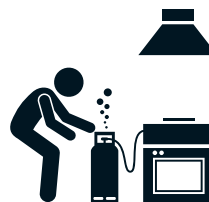
Muchas de las lesiones relacionadas con desastres ocurren después del paso de las tormentas o huracanes. Lea a continuación algunos consejos para mantenerse a salvo.



Permanezca bajo techo hasta que las autoridades locales anuncien que es seguro salir.



Si tiene que salir, tenga cuidado con los objetos caídos y cables eléctricos sueltos. Reporte los cables caídos a la compañía de electricidad *Florida Power & Light* por el 1-800-4OUTAGE (1-800-468-8243).



Inspeccione su casa para detectar daños y determinar si es seguro permanecer en ella. Revise si hay escape de gas.



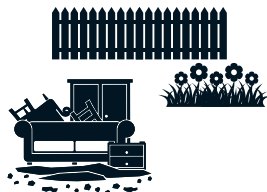
Comuníquese con su agente de seguros. Tome fotos de los daños y lleve un buen registro de los costos de reparación y limpieza.



Manténgase alejado de áreas muy dañadas por la tormenta o las inundaciones.



No abra las tapas de las alcantarillas para drenar calles inundadas; esto podría sobrecargar el sistema de alcantarillado y provocar desbordamientos.



Si vive en una zona donde coinciden residencias y establecimientos comerciales (por ejemplo, viveros), mantenga la basura residencial y la comercial en pilas separadas.



Si su propiedad no está cerca de una acera o derecho de paso, o si vive en un complejo residencial con vías privadas, no ponga los desechos junto a la acera más cercana hasta que un funcionario del gobierno le indique hacerlo.



Obedezca todos los toques de queda y órdenes de emergencia. Reporte cualquier saqueo o posible actividad delictiva.



Coloque las pilas de escombros junto a las aceras, lejos de cercas, buzones de correo, drenajes pluviales, tapas de alcantarilla o cables que cuelguen a baja altura. No coloque escombros en terrenos desocupados, tierras de labranza ni frente a establecimientos comerciales.



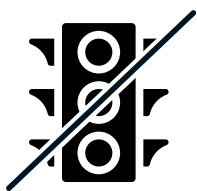
No utilice parrillas de carbón, cocinas portátiles de propano ni generadores de electricidad dentro de la casa.



Llame al 311 para que reemplacen los contenedores de basura o los carritos de reciclaje si se dañaron o perdieron.



Tenga paciencia y cuidado. Las tareas de limpieza después de una tormenta pueden tomar tiempo.



En todas las intersecciones donde no estén funcionando los semáforos, proceda como si hubiera señales de STOP en las cuatro direcciones.



Deshágase de cualquier alimento refrigerado que pueda estar en mal estado.



Para ahorrar agua, use una escoba en lugar de una manguera si va a limpiar la basura que la tormenta dejó. Barra y coloque la basura o escombros en bolsas para que no obstruyan los desagües ni causen desbordamientos de aguas residuales.



Si desea ayudar al Departamento de Parques de Miami-Dade en las labores de eliminación de los desechos y recuperación tras el huracán, inscríbese como voluntario en la página miamidade.gov/parks después de que pase la tormenta.

PELIGROS LUEGO DEL PASO DE LA TORMENTA



INUNDACIONES

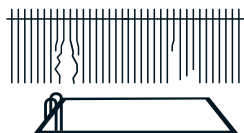
Evite las aguas estancadas; estas pueden ser mucho más profundas de lo que parecen y podría haber peligros no visibles.

Después de una tormenta, si encuentra tuberías, hidrantes, alcantarillas o medidores de agua rotos o con salideros, llame al Departamento de Agua y Alcantarillado de Miami-Dade al 305-274-9272.



INFLACIÓN DE PRECIOS

Si el gobernador de la Florida o la alcaldesa del Condado de Miami-Dade declaran el estado de emergencia, entran en vigor las regulaciones sobre la inflación de precios. Para denunciar un caso de inflación de precios, llame a la Fiscalía Estatal de la Florida al 1-866-966-7226.



BARRERA DE PROTECCIÓN PARA LAS PISCINAS

Si la tormenta tumbó o dañó la barrera de protección de su piscina, tiene que repararla o cambiarla. Una piscina representa

un riesgo para la vida, incluso cuando está vacía. Hasta que usted reemplace o repare la barrera de protección de su piscina, puede colocar una malla de seguridad temporal, disponible para la venta en tiendas de productos para mejoras del hogar.

Además, si su piscina no está funcionando correctamente, añada cloro con regularidad para evitar el crecimiento excesivo de algas y las condiciones favorables a la cría de mosquitos.



MOSQUITOS

La humedad reinante después de una tormenta puede hacer que proliferen los mosquitos. Para reducir su reproducción, retire el agua estancada en juguetes, botes sin cubrir y otras embarcaciones que no estén drenando el agua, así como en contenedores de basura y sus tapas. Siga los siguientes consejos para evitar picaduras de mosquitos:

- Repare las mallas de ventanas, puertas, portales y patios
- Evite estar al aire libre al amanecer y al anochecer, cuando los mosquitos suelen picar más
- Use ropa ligera, larga y holgada que cubra la piel
- Use repelente de insectos que contenga el ingrediente DEET, recomendado por la EPA

Obtenga más información en miamidade.gov/mosquito.



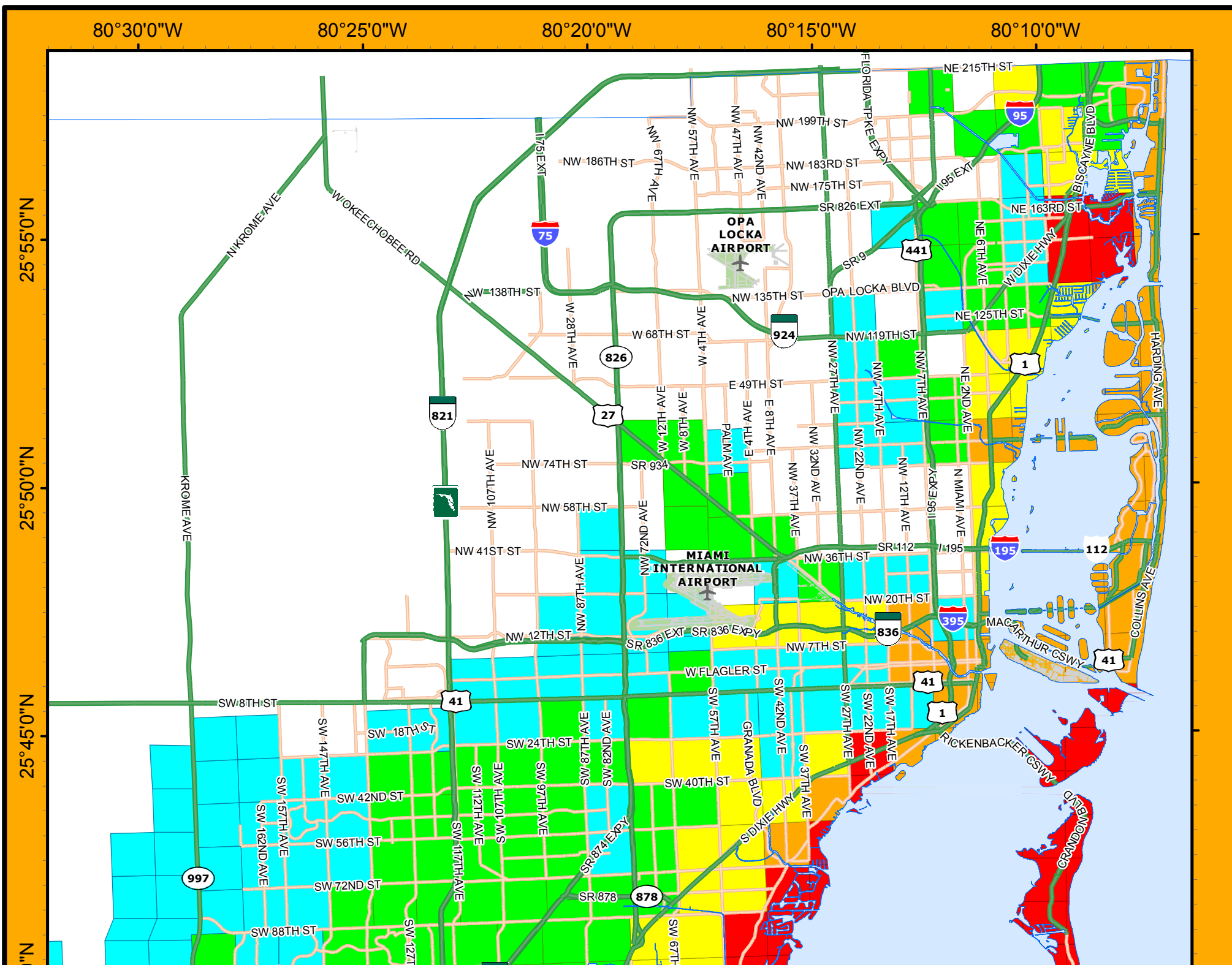
ÓRDENES DE HERVIR EL AGUA

En caso de que se dé la orden preventiva de hervir el agua después de una tormenta, ponga el agua a hervir hasta que alcance el mayor grado de ebullición y manténgala así durante un minuto como mínimo. Utilice esa agua para beber, cocinar, cepillarse los dientes, hacer hielo o lavar la vajilla. Puede bañarse con el agua de la llave, si no tiene heridas abiertas.

Si no puede hervir el agua, use lejía doméstica sin aromatizar para desinfectarla. Añada ocho gotas de lejía por galón de agua, revuelva y deje reposar durante 10 minutos. Si el agua se ve turbia, repita el proceso hasta que se aclare. Otra opción es comprar pastillas desinfectantes para el agua, que se pueden encontrar en centros de venta de suministros deportivos o para acampadas.

La orden preventiva de hervir el agua se levantará una vez que el laboratorio del Departamento de Agua y Alcantarillado de Miami-Dade reciba resultados dentro de las normas durante dos días consecutivos.

Si usted no recibe el servicio de agua del Condado de Miami-Dade, verifique el estado del agua potable en su zona y contacte al proveedor de servicio de acueducto de su municipio.





Office of the Mayor
Daniella Levine Cava
Stephen P. Clark Center
111 NW 1st Street, Suite 2910
Miami, FL 33128

PPSRT STD
US Postage

PAID
Miami, FL
Permit #1087

****ECRWSS****
RESIDENTIAL CUSTOMER

**TO REQUEST THIS HURRICANE READINESS GUIDE IN AN ALTERNATIVE FORMAT, PLEASE
CONTACT THE MIAMI-DADE DEPARTMENT OF EMERGENCY MANAGEMENT ADA COORDINATOR
AT 305-468-5453 OR EMAIL DEMADACORDINATOR@MIAMIDADE.GOV.**



**HELP US BY
TAKING THE
2024 HURRICANE
READINESS GUIDE
READER SURVEY.**

Point the camera of your mobile
device to access the survey or
visit **miamidade.gov/hurricane.**



Serving South
Florida Since
1939

Our Mission
To Deliver the Highest
Level of Service by
Providing Solutions to
Your Financial Needs

BECOME A MEMBER TODAY!

- Savings & Checking
- Auto-Buying Service
- Personal Loans
- Mortgages and HELOCs



DADE COUNTY FEDERAL
CREDIT UNION

dcfcu.org • 305-471-5080

